

XIII. LA SERA DEL DÌ DI FESTA

TESTIMONI

AN C.L. XIII.22

Il testo occupa le pp. 5-7 (quarta posizione) del quaderno degli *Idilli*, descritto nella nota all'*Infinito* (ove si vedano anche i momenti di stesura del testo e le serie correttorie).

AV

Il testo occupa le pp. 4-6 del fascicolo degli *Idilli* descritto nella nota all'*Infinito*.

NR25

Il componimento si legge alle pp. 903-04, in seconda posizione.

B26

Il componimento si legge alle pp. 8-9, in seconda posizione. L'*Indice* legge, a p. 88, «*La sera del giorno festivo. Idillio II*».

F31

Il componimento si legge alle pp. 93-95, in dodicesima posizione. Il titolo corrente è: «CANTO XII.». L'*Indice* legge, a p. 164: «CANTO XII. | *La sera del giorno festivo*».

N35

Il componimento si legge alle pp. 63-64, in tredicesima posizione. Il titolo corrente è: «LA SERA DEL DÌ DI FESTA». L'*Indice* legge, a p. 3: «XIII. La sera del dì di festa».

Al v. 20 la virgola dopo «già», non corretta in N35err e N35c, viene qui lasciata a testo (cfr. diversamente Moroncini, p. 407n).

N35c

Riprende la correzione del refuso tipografico del v. 2: «E queta e», già corretto in N35err.

METRO

Endecasillabi sciolti.

NOTE FILOLOGICHE

v. 36 fragorìo] AN *da* fragorìo

L'accento di «fragorìo» è più corto e ricalcato dal punto della «i».

v. 42 egli era spento] AN egli spento *da cui* T

«era» omesso viene reintegrato inserendolo con segno di rappicco.

vv. 44-45 sentiero | Lontanando morire] AN ¹sentiero, (*prima slontanando*) |

E moria slontanando *da cui* (*con penna B*) ²E moria lontanando ³T (*sps. a², con penna C*)

La correzione in rigo di «sl-» (un errore di anticipazione di «slontanando») è ulteriore prova dello *status* di copia in pulito della stesura base.

La sera del giorno festivo

Idillio II

- 1 Dolce e chiara è la notte e senza vento,
 2 E queta in mezzo a gli orti e in cima a i tetti
 3 La luna si riposa, e le montagne
 4 Si discopron da lungi. O donna mia,
 5 Già tace ogni sentiero, e pei balconi
 6 Rara traluce la notturna lampa:
 7 Tu dormi, chè t'accolse agevol sonno
 8 Ne le tue chete stanze; e non ti morde
 9 Cura nessuna; e già non pensi o stimi
 10 Quanta piaga m'apristi in mezzo al petto.
 11 Tu dormi: io questo ciel, che sì benigno
 12 Appare in vista, a salutar m'affaccio,
 13 E l'antica Natura onnipossente,
 14 Che mi fece a l'affanno. A te la speme
 15 Nego, mi disse, anche la speme; e d'altro

tit. La sera del giorno festivo | Idillio II] AN Idillio | La sera del giorno festivo

- 1 Dolce e] AN *sps. a* Oimè,
 5 pei] AN *da* pe' (con penna B)
 7 chè] *da* che (con penna B)
 8 Ne le] AN *prima* Nell'« le tue chete stanze] AV *da* la tua cheta stanza stanza;] AN *da* stanze,
 9 nessuna;] AN ¹nessuna, ²nessuna: *da cui* T (con penna B)
 11-13 Tu dormi ... onnipossente] AN *sps. a* E bene sta, che amor da 「poi ch' (*sps. a* quand') io nacqui | Non ebbi nè sperai nè merto. Il cielo | Io qui m'affaccio a salutare, il cielo (con penna B)
 14 a l'affanno.] AN *sps. a* al (*da all*) travaglio. (con penna B)

AN pp. 5-6 AV p. 5

16 Non brillin gli occhi tuoi fuor che di pianto.
 17 Questo dì fu solenne: or da' trastulli
 18 Prendi riposo, e forse ti rimembra
 19 In sogno a quanti oggi piacesti, e quanti
 20 Piacquero a te: non io certo giammai
 21 Ti ricorro al pensiero. Intanto io chieggio
 22 Quanto a viver mi resti, e qui per terra
 23 Mi getto, e grido, e fremo. Oh giorni orrendi
 24 In così verde etate! Ah! per la via
 25 Sento non lunge il solitario canto
 26 De l'artigian che riede a tarda notte
 27 Dopo i sollazzi al suo povero ostello,
 28 E fieramente mi si stringe il core
 29 A pensar come tutto al mondo passa
 30 E quasi orma non lascia. Ecco è fuggito
 31 Il dì festivo, ed al festivo il giorno
 32 Volgar succede, e si travolge il tempo
 33 Ogni umano accidente. Or dov'è 'l suono

16 Non] *da* non fuor che di] AN fuorchè di *da cui* T fuor che] AV *da*
 fuorc'hè
 20 giammai] AN *da* già mai (*con penna C*)
 23 getto, e grido, e fremo.] AN getto e mi avvolgo. *da cui* T (*con penna B*)
 grido, e fremo.] AV *sps. a* mi avvolgo.
 24 etate!] AN *da* etade. (*con penna B*)
 30 quasi orma] AN *sps. a* vestigio

AN

p. 6

marg. dx trasv.

(23) (Oh vita o giorni orrendi) (*con penna B*)

AN pp. 6-7 AV p. 6

34 Di que' popoli antichi? or dov'è 'l grido
 35 De' nostri avi famosi, e 'l grande impero
 36 Di quella Roma; e l'armi e 'l fragorio
 37 Che n'andò per la terra e l'oceano?
 38 Tutto è silenzio e pace, e tutto cheto
 39 È 'l mondo, e più di lor non si favella.
 40 Ne la mia prima età, quando s'aspetta
 41 Bramosamente il dì festivo, or poscia
 42 Ch'egli era spento, io doloroso e desto
 43 Premea le piume, e per la muta notte
 44 Questo canto che udia per lo sentiero
 45 Lontanando morire a poco a poco,
 46 Al modo istesso mi stringeva il core.

34 dov'] AV *prima* dov'«è
 36 Roma;] AN Roma, 'l] AV *err.* l' fragorio] AN *da* fragorìo (*cf.* *Nota filologica*)
 37 la terra e l'] AV *prima* l'
 42 egli era spento] AN egli spento *da cui* T (*con era ins.*) (*cf.* *Nota filologica*)
 44 che] AN 'che *da cui* ²ch' *da cui* T (*con penna B, la e ricalcata sull'apostrofo*)
 44-45 sentiero | Lontanando morire] AN ¹sentiero, (*prima slontanando*) | E mo-
 ria slontanando *da cui* (*con penna B*) ²E moria lontanando ³T (*sps. a ² con penna C*)
 46 Al modo istesso] AN *sps. a* Fin da quegli anni

(AV) NR25 B26 F31 N35 (N35err) N35c

XIII.

LA SERA DEL DÌ DI FESTA.

1 Dolce e chiara è la notte e senza vento,
2 E queta sovra i tetti e in mezzo agli orti
3 Posa la luna, e di lontan rivela
4 Serena ogni montagna. O donna mia,
5 Già tace ogni sentiero, e pei balconi
6 Rara traluce la notturna lampa:
7 Tu dormi, che t'accolse agevol sonno
8 Nelle tue chete stanze; e non ti morde
9 Cura nessuna; e già non sai nè pensi
10 Quanta piaga m'apristi in mezzo al petto.
11 Tu dormi: io questo ciel, che sì benigno
12 Appare in vista, a salutar m'affaccio,
13 E l'antica natura onnipossente,
14 Che mi fece all'affanno. A te la speme
15 Nego, mi disse, anche la speme; e d'altro
16 Non brillin gli occhi tuoi se non di pianto.

tit. XIII. | LA SERA | DEL DÌ DI FESTA.] (AV La sera del giorno festivo |
Idillio) NR25 LA SERA DEL GIORNO FESTIVO. | Idillio II. B26 LA
SERA DEL GIORNO FESTIVO | IDILLIO II F31 XII. | LA SERA |
DEL GIORNO FESTIVO. N35

2 sovra i tetti e in mezzo agli orti] NR25 in mezzo a gli orti e in cima a i
tetti F31 in mezzo a gli orti e sovra i tetti N35
3-4 Posa la luna, e di lontan rivela | Serena ogni montagna] NR25 La luna
si riposa, e le montagne | Si discopron da lungi N35
7 che] NR25 chè F31
8 Nelle] NR25 Ne le N35
9 sai nè pensi] NR25 pensi o stimi N35
13 natura] NR25 Natura F31
14 all'] NR25 a l' N35
16 se non] NR25 fuor che N35

17 Questo dì fu solenne: or da' trastulli
 18 Prendi riposo; e forse ti rimembra
 19 In sogno a quanti oggi piacesti, e quanti
 20 Piacquero a te: non io, non già, ch'io spero,
 21 Al pensier ti ricorro. Intanto io chieggo
 22 Quanto a viver mi resti, e qui per terra
 23 Mi getto, e grido, e fremo. Oh giorni orrendi
 24 In così verde etate! Ahi, per la via
 25 Odo non lunge il solitario canto
 26 Dell'artigian, che riede a tarda notte,
 27 Dopo i sollazzi, al suo povero ostello;
 28 E fieramente mi si stringe il core,
 29 A pensar come tutto al mondo passa,
 30 E quasi orma non lascia. Ecco è fuggito
 31 Il dì festivo, ed al festivo il giorno
 32 Volgar succede, e se ne porta il tempo
 33 Ogni umano accidente. Or dov'è il suono
 34 Di que' popoli antichi? or dov'è il grido
 35 De' nostri avi famosi, e il grande impero
 36 Di quella Roma, e l'armi, e il fragorio
 37 Che n'andò per la terra e per l'oceano?

18 riposo;] **NR25** riposo, **B26**
 20-21 io, non già, ch'io spero, | Al pensier ti ricorro] **NR25** io certo giammai |
 Ti ricorro al pensiero **N35** chieggo] **NR25** chieggo **N35**
 24 Ahi,] **NR25** Ahi **B26**
 25 Odo] **NR25** Sento **N35**
 26 Dell'] **NR25** De l' **N35** artigian,] **NR25** artigian **B26** notte,] **NR25**
 notte **B26**
 27 sollazzi,] **NR25** sollazzi **B26** ostello;] **NR25** ostello, **B26**
 28 core,] **NR25** core **F31**
 29 passa,] **NR25** passa **N35**
 32 se ne porta] **NR25** si travolge **N35**
 33 il] **NR25** 'l **N35**
 34 il] **NR25** 'l **N35**
 35 il] **NR25** 'l **N35**
 36 Roma,] **NR25** Roma; **B26** armi,] **NR25** armi **F31** il] **NR25** 'l **N35**

38 Tutto è pace e silenzio, e tutto posa
 39 Il mondo, e più di lor non si ragiona.
 40 Nella mia prima età, quando s'aspetta
 41 Bramosamente il dì festivo, or poscia
 42 Ch'egli era spento, io doloroso, in veglia,
 43 Premea le piume; ed alla tarda notte
 44 Un canto che s'udia per li sentieri
 45 Lontanando morire a poco a poco,
 46 Già similmente mi stringeva il core.

38 pace e silenzio,] **NR25** silenzio e pace, **F31** posa] **NR25** cheto **F31**
 pòsa **N35**
 39 Il] **NR25** È 'l **F31** ragiona] **NR25** favella **N35**
 40 Nella] **NR25** Ne la **N35**
 42 doloroso, in veglia,] **NR25** doloroso e desto **F31**
 43 piume;] **NR25** piume, **B26** ed alla tarda] **NR25** e per la muta **F31**
 ed a la tarda **N35**
 44 Un canto che s'udia per li sentieri] **NR25** Questo canto che udia per lo
 sentiero **B26** Questo canto ch'udia per lo sentiero **F31**
 46 Già similmente] **NR25** Al modo istesso **F31** Pur similmente **N35**